

**EAC**

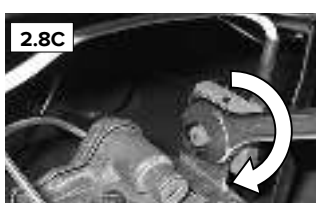
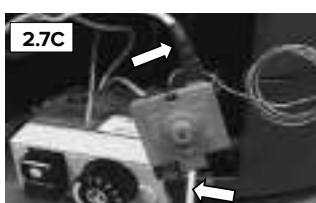
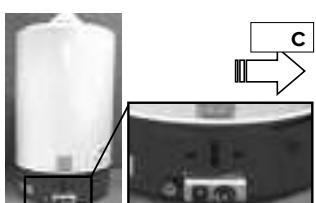
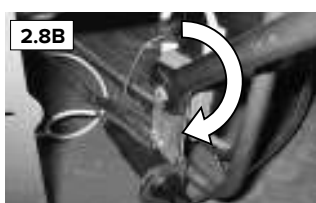
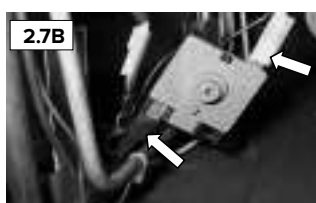
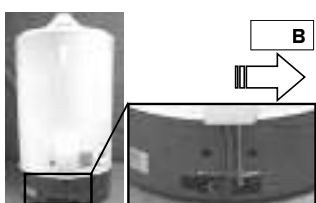
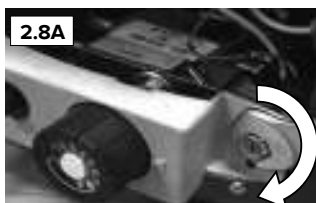
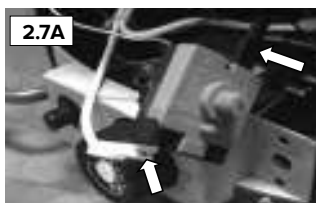
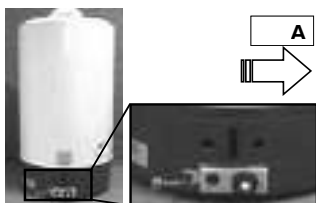
**SUPER SGA 50 R - 80 R - 100 R**

**НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ГАЗОВЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ**

**Инструкции по установке  
и техническому обслуживанию**



Solo per gli apparecchi predisposti • Uniquement pour les appareils prédisposés • Solo para los modelos predisuestos  
Only for equipped appliances • Nur für die dafür vorgesehenen Geräte bestimmt! • Enkel voor voorbestemde toestellen  
Sómente para aparelhos pre-vidos • Tylko w wybranych urządzeniach • Pouze pro spotřebice k tomu určené  
Iba pre spotřebice k tomu určené • Csak előre beállított készülékekre • Doar pentru echipamente având anumite componente  
ТОЛЬКО ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ МОДЕЛЕЙ



# В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Если вы почувствуете запах газа:

1. Немедленно закройте газовый кран.
2. Откройте окна.
3. Не включайте и не выключайте свет и электроприборы.
4. Потушите пламя запальника.
5. Немедленно вызовите техника из газовой службы.

## ВНИМАНИЕ

**Не храните и не используйте легковоспламеняющиеся материалы или жидкости рядом с прибором.**

- Установка прибора должна производиться техником-специалистом.
- Для правильной и безопасной работы прибора необходимо строго придерживаться указаний настоящей инструкции.
- Настоящее руководство содержит инструкции по эксплуатации, монтажу и ремонту прибора.
- Ремонт прибора может осуществлять только специально подготовленный персонал.

**ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ  
ДИРЕКТИВЕ EU 2012/19/EU**



Символ "перечеркнутая корзина" на изделии означает, что по окончании срока службы изделие нельзя выбрасывать с обычным мусором, оно должно быть сдано в центр раздельной утилизации электрических и электронных приборов или в магазин в случае приобретения нового аналогичного изделия.

Пользователь несет ответственность за сдачу изделия по окончании его срока службы в надлежащую организацию по утилизации.

Надлежащий раздельный сбор мусора для последующей отправки старого изделия на экологически совместимую переработку и утилизацию способствует охране экологии и здоровья, а также позволяет рекуперировать материалы, из которых состоит изделие.

За более подробной информацией касательно имеющихся систем утилизации обращайтесь в местную службу утилизации или в магазин, в котором было приобретено изделие.

## Указания по предупреждению распространения легионеллеза (согласно европейской нормативе CEN/TR 16355)

### К сведению

Легионелла - это бактерия небольших размеров, имеющая форму палочки, является натуральной составляющей всей пресной воды.

Болезнь легионеров - это острая легочная инфекция, передающаяся воздушно-капельным путем при вдыхании бактерии *Legionella pneumophila* или другого вида легионеллы. Бактерию часто обнаруживают в системах водоснабжения жилых помещений, гостиниц, а также в воде, используемой в системах кондиционирования или охлаждения воздуха. По этой причине, единственным действенным способом борьбы с заболеванием, является его профилактика, осуществляемая при помощи наблюдения за наличием микроорганизма в системах водоснабжения.

Европейская норматива CEN/TR 16355 приводит описание наиболее действенного способа по профилактике распространения легионеллы в системах снабжения питьевой водой, не входя в противоречие с существующими отечественными нормами.

### Общие рекомендации

«Благоприятные условия для распространения легионеллы». Условия, которые благоприятствуют распространению легионеллы:

- Температура воды от 25 °C до 50 °C. Чтобы минимизировать распространение бактерии легионеллы, температура воды должны поддерживаться в таких пределах, чтобы не допустить или свести к минимуму рост бактерии там, где это возможно. В противном случае необходимо подвергнуть водопровод питьевой воды санитарной обработке посредством теплового воздействия;
- Застоявшаяся вода. {>Чтобы избежать длительного застоя, необходимо как минимум раз в неделю полностью пропускать или использовать воду во всех частях водопровода питьевой воды;<}</li>
- Питательные вещества, биопленка и осадок, внутри водопроводных систем, включая водонагреватели, и пр. Осадок может способствовать распространению легионеллы, и поэтому должен регулярно удаляться из систем сбора воды, водонагревателей, расширительных баков, в которых застаивается вода (к примеру, раз в год).

Касательно настоящего типа аккумулирующих водонагревателей, если

- 1) водонагреватель отключен в течение определенного периода времени [месяцы] или
- 2) температура воды постоянно поддерживается в пределах от 25°C до 50°C бактерия легионеллы может размножаться внутри резервуара.

В этих случаях, чтобы предупредить распространение легионеллы необходимо прибегнуть к так называемому «циклу тепловой санитарной обработки». Аккумулирующий электромеханический водонагреватель продается в комплекте с термостатом, установленным на температуру, превышающую 60 °C, что позволяет провести «цикл тепловой санитарной обработки», чтобы уменьшить рост бактерии легионеллы внутри резервуара. Такой цикл может быть проведен в системах производства горячей воды для бытовых и гигиенических нужд и отвечает

**Таблица 2 - Типы систем подачи горячей воды**

|              | Раздельная подача холодной и горячей воды |                                 |   |                                   | Смешанная подача холодной и горячей воды |                                   |  |   |   |                                   |
|--------------|---|---------------------------------|---|-----------------------------------|--|-----------------------------------|--|---|---|-----------------------------------|
|              | Без накопителя                            |                                 | С накопителем                             |                                   | Без накопителя до смесительных вентилей  |                                   | С накопителем до смесительных вентилей   |   | Без накопителя до смесительных вентилей |                                   |
|              | Нет циркуляции горячей воды               | Имеется циркуляция горячей воды | Нет циркуляции смешанной воды             | Имеется циркуляция смешанной воды | Нет циркуляции смешанной воды            | Имеется циркуляция смешанной воды | Нет циркуляции смешанной воды            | Имеется циркуляция смешанной воды                         | Нет циркуляции смешанной воды           | Имеется циркуляция смешанной воды |
| Приложение C | C.1                                       | C.2                             | C.3                                       | C.4                               | C.5                                      | C.6                               | C.7                                      | C.8   | C.9                                     | C.10                              |
| Температура  | --  | ≥ 50 °C <sup>e</sup>            | В водонагревателе накопителя <sup>a</sup> | ≥ 50 °C <sup>e</sup>              | Тепловая дезинфекция <sup>d</sup>        | Тепловая дезинфекция <sup>d</sup> | in scaldacqua di stoccaggio <sup>a</sup> | ≥ 50 °C <sup>e</sup><br>Тепловая дезинфекция <sup>d</sup> | Тепловая дезинфекция <sup>d</sup>       | Тепловая дезинфекция <sup>d</sup> |
| Застой       | --  | ≥ 31 <sup>b</sup>               | --  | ≥ 31 <sup>b</sup>                 | --                                       | ≥ 31 <sup>b</sup>                 | --                                       | ≥ 31 <sup>b</sup>   | --                                      | ≥ 31 <sup>b</sup>                 |
| Осадок       | --  | --                              | удалить <sup>c</sup>                      | удалить <sup>c</sup>              | --                                       | --                                | удалить <sup>c</sup>                     | удалить <sup>c</sup>                                      | --                                      | --                                |

a. При температуре > 55°C в течение всего дня, либо в течение 1 часа раз в день >60°C.

b. Объем воды в трубопроводах ведущих от системы циркуляции до крана имеет большую протяженность, чем протяженность самой системы.

c. Удаляйте осадок из водонагревателя накопителя по необходимости, но не реже 1 раза в год.

d. Тепловая дезинфекция в течение 20 минут при температуре 60°, в течение 10 минут при температуре 65°C или в течение 5 минут при температуре 70 °C во всех пунктах отбора не реже одного раза в неделю.

e. Температура воды в кольце циркуляции не должна быть ниже 50°C.

-- Нет необходимости

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| Идентификационные данные модели поставщика                   | SUPERSGA CA |         |            |
|--|-------------|---------|------------|
|  | 50          | 80      | 100        |
| Сертификат CE  | 51AQ655     | 51AQ656 | 0694BP0680 |
| Номинальная емкость  | 50          | 80      | 100        |
| Фактическая емкость  | 47          | 75      | 95         |
| Номинальное давление   | бар         | 8       | 8          |
| Номинальный расход тепла                                     | кВт         | 3,5     | 5,2        |
| Полезная мощность  | кВт         | 2,95    | 4,4        |
| Время нагрева ACS t 45°C                                     | мин.        | 61      | 60         |
| Распределение тепла при 60° C                                | Вт          | 200     | 230        |
| <b>Расход горячей воды</b>                                   |             |         |            |
| Подача при 30K   | л/час       | 83      | 125        |
| Подача при 45K   | л/час       | 55      | 83         |
| <b>Erp</b>   |             |         |            |
| Заявленный профиль нагрузки                                  |             | M       | M          |
| Энергетическая эффективность нагрева воды $\eta_{wh}$        | %           | 47,8    | 49,6       |
| Класс энергетической эффективности                           |             | B       | B          |
| Ежедневное потребление электроэнергии $Q_{elec}$             | кВтч        | --      | --         |
| Ежедневное потребление топлива $Q_{fuel}$                    | кВтч        | 12,852  | 14,160     |
| Уровень звуковой мощности $L_{wa}$                           | дБ          | 55      | 55         |
| Выброс окислов азота (максимальная теплотворная способность) | [мг/кВтч]   | 143     | 143        |
| Годовое потребление электроэнергии АЕС                       | кВтч/год    | --      | --         |
| Годовое потребление топлива АЕС                              | ГДж/год     | 9       | 10         |
| Вода смешанная при 40°C V40                                  | л           | 72      | 102        |
| Контрольная температура "по умолчанию"                       | °C          | 60      | 60         |
| Эталонные настройки термостата                               |             | 5       | 5          |
| <b>Давление подключения газа</b>                             |             |         |            |
| Метан G20  | мбар        | 20      | 20         |
| Жидкий газ (бутан) G30                                       | мбар        | 30      | 30         |
| Жидкий газ (пропан) G31                                      | мбар        | 37      | 37         |
| <b>Потребление газа</b>                                      |             |         |            |
| Метан G20  | м³/ч        | 0,370   | 0,550      |
| Жидкий газ (бутан) G30                                       | кг/час      | 275     | 410        |
| Жидкий газ (пропан) G31                                      | кг/час      | 272     | 404        |
| <b>Значения для продуктов сгорания</b>                       |             |         |            |
| Давление тяги  | мбар        | 0,015   | 0,015      |
| Массовое количество продуктов сгорания                       | г/сек       | 3,8     | 4,5        |
| Температура отработавшего газа                               | °C          | 123     | 164        |

**Перечень аналогичных моделей см.в Приложении А, являющемся неотъемлемой частью данного технического руководства.**

Изделия без этикетки и соответствующей спецификации для систем нагрева воды и солнечных приборов, предусмотренные регламентом 812/2013, не подходят для сооружения подобных систем.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

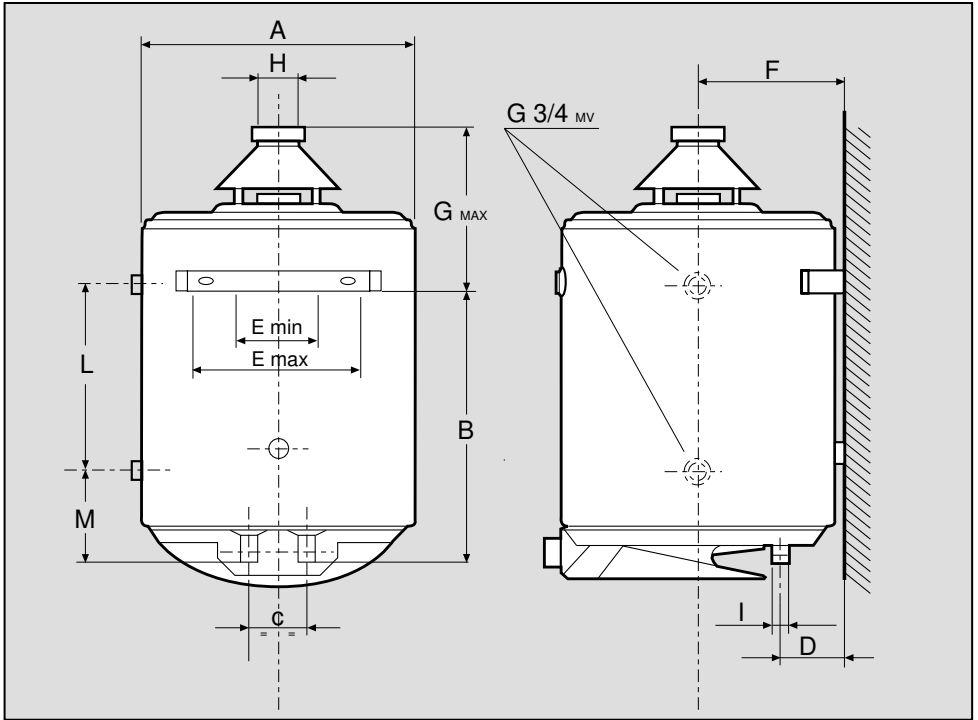
Информация о действующих сертификатах находится в гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью данной инструкции.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## **Аппарат состоит из следующих основных элементов:**

- бак, защищенный изнутри слоем эмалировки и снабженный магниевым анодом с целью защиты от коррозии в течение длительного периода;
- наружный кожух из стали, покрытой слоем прочной краски;
- пенополиуретановая изоляция высокой плотности (не выделяющая хлорфторуглерода), которая уменьшает тепловые потери;
- вытяжной колпак, препятствующий обратному потоку отходящих газов;
- газовый клапан, снабженный;  
регулируемым термостатом;  
системой защиты по сигналу от термопары;  
предельным ограничителем температуры, который перекрывает поступление газа в случае ненормального функционирования;
- бесшумно работающая горелка из нержавеющей стали, имеющая возможность перестраивания на любой тип газа;
- пьезоэлектрическое зажигание;
- противодымное предохранительное устройство.

# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

| Модель    | A   | B   | C   | D   | E    |       | F   | G   | H  | I    | L | M |
|-----------|-----|-----|-----|-----|------|-------|-----|-----|----|------|---|---|
|           |     |     |     |     | мин. | макс. |     |     |    |      |   |   |
| S/SGA 50  | 495 | 315 | 100 | 115 | 150  | 310   | 255 | 360 | 81 | G3/4 | - | - |
| S/SGA 80  | 495 | 490 | 100 | 115 | 150  | 310   | 255 | 305 | 81 | G3/4 | - | - |
| S/SGA 100 | 495 | 635 | 100 | 115 | 150  | 310   | 255 | 315 | 81 | G3/4 | - | - |

**КАТЕГОРИЯ II<sub>2H3+</sub>**; Для приборов, предварительно настроенных на природный газ с возможностью перенастройки на сжиженный газ.

# ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ПРИБОРА

Установка прибора должна производиться в строгом соответствии требованиям **СНиП РФ 2.04.08-87, Правил безопасности в газовом хозяйстве, Правил пожарной безопасности.**

## 1. РАЗМЕЩЕНИЕ

- 1.1.** Крепление производится при помощи закрепленных в стене, кронштейнов. Межосевые расстояния монтажных кронштейнов, указаны в таблице габаритных размеров.

## 2. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДНОЙ СЕТИ

- 2.1.** Подсоединение к водопроводной сети производится при помощи трубы с трубной резьбой 3/4". Если смотреть на аппарат спереди, то вход холодной воды расположен справа (помечен синим кольцом), а выход горячей воды — слева (помечен красным кольцом).
- 2.2.** На входном трубопроводе холодной воды должен быть установлен гидравлический предохранительный клапан, входящий в комплект поставки каждого водонагревателя. Совершать какие-либо манипуляции с клапаном запрещается.
- 2.3.** Перед подсоединением включить на некоторое время воду для того, чтобы прочистить входной трубопровод от инородных частиц, таких, как металлическая стружка, песок, пакля и т.д. Попадание подобных частиц в предохранительный клапан может повлечь за собой неправильную работу предохранительного клапана или его поломку.
- 2.4.** Давление воды, поступающей в аппарат, не должно превышать 8 бар. Если давление в водопроводной сети, близко к указанному, необходимо перед водонагревателем установить понижающий редуктор давления. Появление водяных капель из предохранительного клапана на стадии нагрева является нормальным явлением, поэтому советуем предусмотреть сифон (гидрозатвор), присоединенный к канализации. Ни в коем случае нельзя закрывать отверстие клапана. Появление водяных капель может происходить также в случае установки перед клапаном запорного крана.



### 3. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ГАЗОВОЙ СЕТИ

- 3.1. Подключение газового трубопровода к клапану производится при помощи трубы с трубной резьбой 1/2".
- 3.2. Перед газовым узлом необходимо установить запорный кран.
- 3.3. Подключение к газовой сети должно быть выполнено жесткими трубами (сталь, медь). Применение для этих целей термопластичных или

резино технических материалов не допускается.

- 3.4. После снятия крышки подсоединения к газовой сети необходимо проверить герметичность газовых соединений мыльным раствором. Нельзя производить испытания на герметичность пламенем.

### 4. ПОДСОЕДИНЕНИЕ К ДЫМОХОДУ

- 4.1. Для отвода отходящих газов необходимо в обязательном порядке наличие дымохода. Минимально допустимый диаметр дымоходной трубы, монтируемой на вытяжном колпаке прибора, должен быть равен величине "Н", указанной в таблице габаритных размеров (стр. 4), а также соответствовать требованиям **СНиП РФ 2.04.08-87 (приложение 6)**.

- 4.2. Необходимо, чтобы дымоход имел **хорошую тягу**.

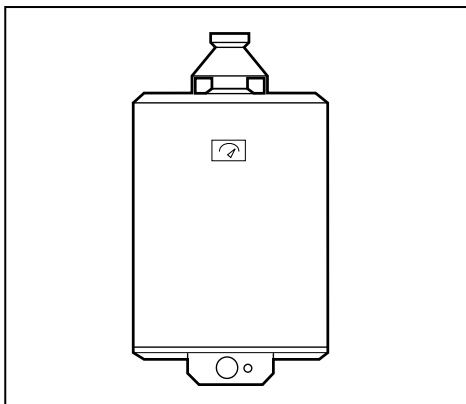
- 4.3. Дымоход не должен иметь горизонтальных участков большой длины, обратных уклонов и сужений, так как это может быть причиной плохого дымоудаления.

- 4.4. В том случае, если труба дымохода проходит через холодные неотапливаемые помещения, рекомендуется предусмотреть его теплоизоляцию во избежание появления конденсата.

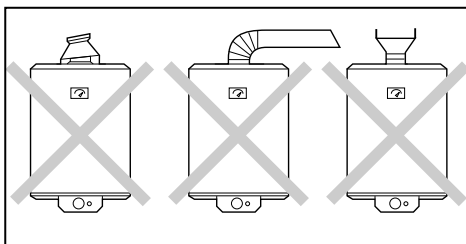
- 4.5. **Категорически воспрещается** снимать, модифицировать или заменять вытяжной колпак, поскольку он является неотъемлемой частью системы сгорания газового водонагревателя.

- 4.6. Ответственность за правильную установку дымоотводной трубы несет техник-установщик.

## ВНИМАНИЕ



Для нормальной работы газового аппарата необходимо обеспечить правильную установку вытяжного колпака, как указано на рисунке. Категорически запрещается применение других способов установки, например таких, как указано на нижних рисунках.



## МОНТАЖ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДАТЧИКА ТЯГИ

Водонагреватели оснащены устройством, блокирующим подачу газа в горелку и выключающим прибор в случае частичного или полного засорения дымохода.

Это устройство представляет собой термостат (А), настроенный на температуру  $90\pm 3^{\circ}\text{C}$  для модели емкостью 50 литров и  $100\pm 3^{\circ}\text{C}$  для остальных моделей (переходное сопротивление контактов менее 10 мΩ). Устройство устанавливается на нижней кромке вытяжного колпака (С) и соединяется с отсекающим элементом газового клапана.

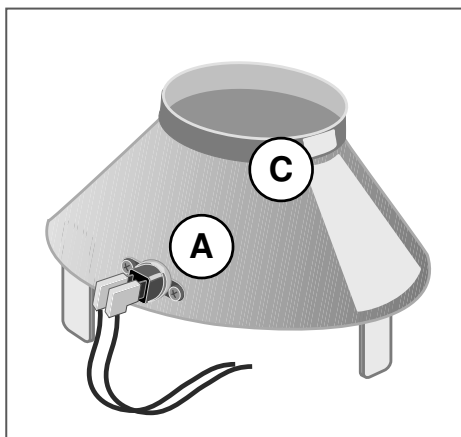
Это устройство входит в комплект вытяжного колпака, поставляемого вместе с водонагревателем.

**Категорически воспрещается демонтировать это устройство, так как при этом в случае неправильного функционирования системы удаления продуктов сгорания, представляющие серьезную опасность для людей, в частности, окись углерода, будут поступать в помещение.**

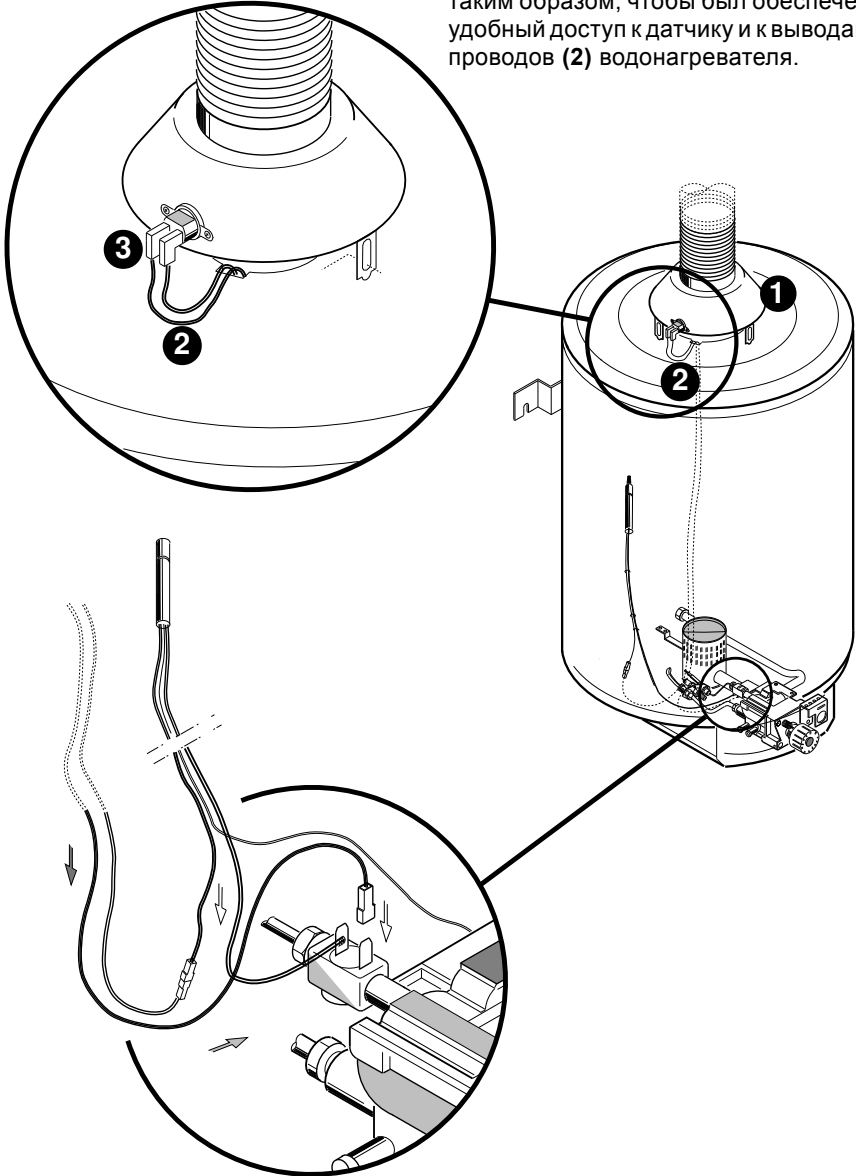
**По тем же причинам в случае неисправности предохранительного устройства ремонт должен осуществляться только квалифицированным техником с использованием только оригинальных запасных частей. Особое внимание следует обратить на правильное расположение элементов устройства.**

При срабатывании предохранительного устройства прибор может быть снова включен по истечении 3-5 мин обычным включением, описанным в настоящем руководстве.

При повторных срабатываниях предохранительного устройства не следует снова пытаться включать водонагреватель. Необходимо вызвать квалифицированного техника для установления и устранения причины неисправности.

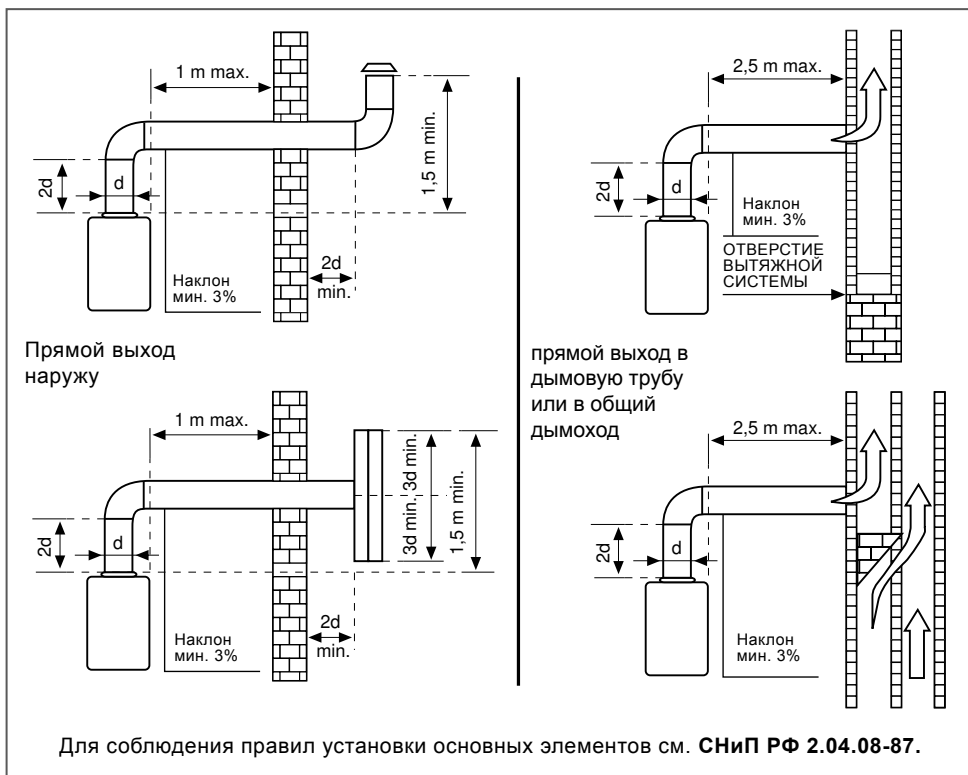


- Установить вытяжной колпак (1) таким образом, чтобы был обеспечен удобный доступ к датчику и к выводам проводов (2) водонагревателя.

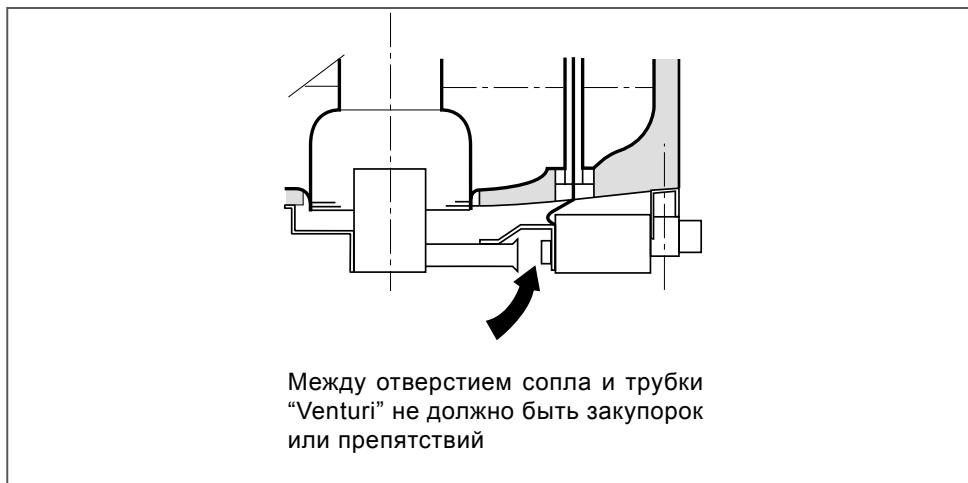


- Соединить выводы проводов (2) с контактами термостата продуктов сгорания (3).
- Перейти к обычному включению аппарата.

## СХЕМА ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРИБОРА



## ОСОБЕННОСТИ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Установка и первый пуск прибора должны производиться квалифицированным специалистом в соответствии с требованиями **СНиП РФ 2.04.08-87**.

При установке прибора должны соблюдаться Правила безопасности в газовом хозяйстве, Правила пожарной безопасности.

## ПРОТИВОДЫМНОЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО

Этот тип аппарата (B11BS) снабжен специальным устройством, которое в случае поступления в атмосферу помещения вредных продуктов сгорания автоматически перекрывает поступление газа к водонагревателю. Это устройство автоматически включается при каждом новом цикле нагрева.

### ВНИМАНИЕ

Если вышеуказанное предохранительное устройство будет срабатывать несколько раз подряд, советуем выключить прибор и обратиться в центр технического обслуживания для контроля правильного удаления продуктов сгорания.

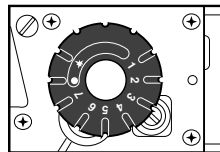
## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не реже, чем один раз в год рекомендуется проводить следующие проверки:

1. Проверка герметичности водяной группы.
2. Проверка герметичности газовой группы, при необходимости — замена прокладок.
3. Визуальный контроль общего состояния аппарата и горения.
4. Визуальный контроль камеры сгорания, при необходимости — чистка горелки.
5. По результатам проверок пунктов 3 и 4 возможная разборка и чистка форсунки.
6. Регулировка входного давления газа.
7. Проверка работы систем безопасности водяной группы (на предельную температуру и предельное давление).
8. Проверка работы систем безопасности газовой группы (на отсутствие газа или пламени запальника, проверка газового клапана и т. д.).
9. Проверка помещения.
10. Проверка удаления продуктов сгорания.

## УКАЗАНИЯ ДЛЯ ТЕХНИКА-УСТАНОВЩИКА

Инструкции по настройке аппарата с газовым клапаном модели EUROSIT при переводе с природного газа метана (G20) на сжиженный (G30-G31)



5.1. Водонагреватели обычно предназначены для работы на природном газе (метан G20) с тепловой производительностью 8100 ккал/м<sup>3</sup> и не требуют дополнительной регулировки. **Настройка на другой тип газа должна осуществляться квалифицированным техником.**

5.2. При настройке на другой тип газа следует провести следующие операции:

- a) заменить форсунку 1 основной горелки, рис. Н.
- b) заменить форсунку 2 запальника, рис. L.

5.3. **Обратите внимание: форсунки, необходимые для настройки водонагревателя на другие типы газа, должны быть заказаны у фирмы-поставщика.**

5.4. Диаметры отверстий форсунок в мм приведены в таблице:



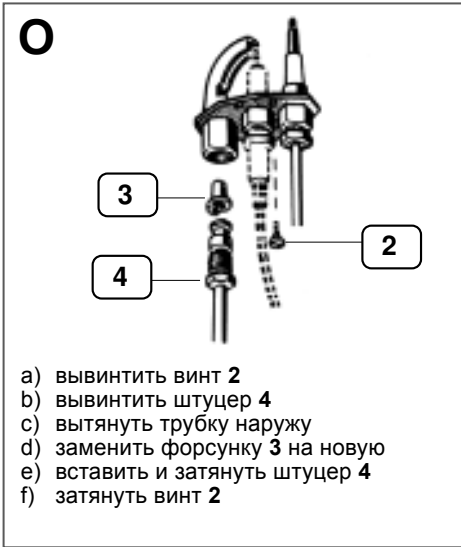
|                           | Основная горелка |               | Запальник |
|---------------------------|------------------|---------------|-----------|
|                           | мод. 50          | мод. 80 - 100 |           |
| Природный газ метан (G20) | 1,9              | 2,4           | 0,37      |
| Сжиженный газ (G30-G31)   | 1,0              | 1,1           | 0,19      |

## РЕГУЛИРОВКА

### 6.1. Регулировка запальника (клапан модели EUROSIT)

Регулировка производится вращением винта 12 (см. рис. S). Пламя запальника должно иметь высоту приблизительно 2-3 см и окружать верхнюю часть термопары.

### 6.2. Давление газа на входе (штуцер 11) и Давление газа на горелке (штуцер 12)

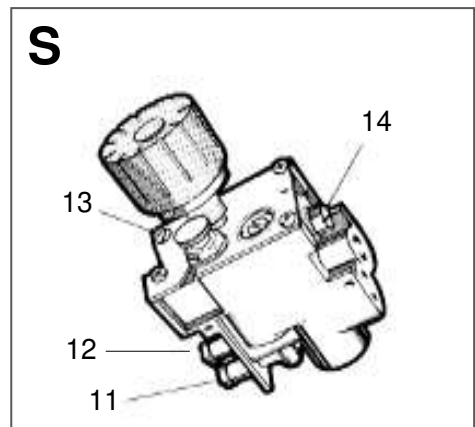


|                           |             | Давление газа на входе | Давление газа на горелке |               |
|---------------------------|-------------|------------------------|--------------------------|---------------|
|                           |             |                        | под. 50                  | мод. 80 - 100 |
| Природный газ метан (G20) |             | 7+25мбар               | 5,5мбар                  | 6,5 мбар      |
| Сжиженный газ             | Бутан (G30) | 30мба                  | 29,5 мбар                | 29, мбар      |
|                           | Пропан(G31) | 37мбар                 | 36,5 мбар                | 36,5 мбар     |

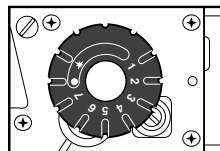
Давление газа на горелке регулируется винтом 13

### ВНИМАНИЕ

Возможно, что в результате регулировки горелка изменит свое первоначальное положение. Проверьте ее центровку: ее ось должна совпадать с осями дымоходной трубы и камеры сгорания.



# ИНСТРУКЦИИ ПО ВКЛЮЧЕНИЮ И ВЫКЛЮЧЕНИЮ ГАЗОВОГО ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ С ГАЗОВЫМ КЛАПАНОМ модели EUROFIT



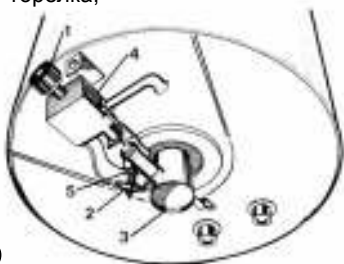
## ВКЛЮЧЕНИЕ

**Обратите внимание: перед первым включением горелки необходимо проверить правильность установки газовой группы и отсутствие повреждений.**

### 7.1. (рисунки P-P1-Q)

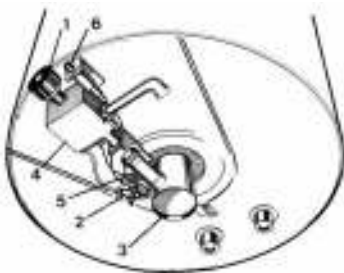
Повернуть ручку (1) из положения ● (“выключено”) в положение ★ (“запальник включен”).

1. ручка управления;
2. запальник;
3. основная горелка;
4. управляющий газовый клапан
5. термопара



P

1. ручка управления;
2. запальник;
3. основная горелка;
4. управляющий газовый клапан;
5. термопара;
6. пьезоэлектрическое зажигание

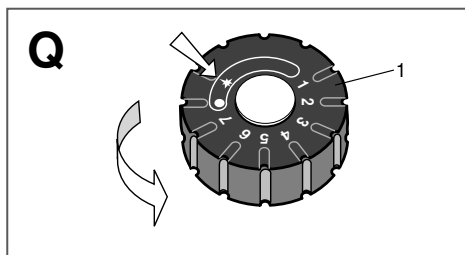


P<sub>1</sub>

7.2. Утопить и не отпускать приблизительно 20 сек ручку (1), зажечь запальник (2) от какого-либо пламени или при помощи кнопки пьезоэлектрического зажигания.

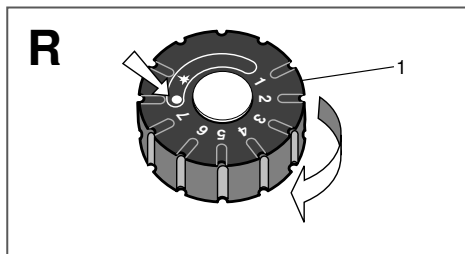
Если после отпущения ручки пламя запальника гаснет, то следует повторить указанную операцию в течение более длительного времени, необходимого для устойчивого горения запальника (2). Увеличение времени зажигания может быть связано с выходом воздуха из газового трубопровода.

7.3. Повернуть ручку (1) из положения ★ (“запальник включен”) в положение, соответствующее требуемой температуре (риска 1 соответствует температуре примерно 35°C, риска 7 — температуре примерно 70°C). (см. рис. Q)



## ВЫКЛЮЧЕНИЕ (рис. R).

Повернуть ручку 1 в положение ● (“выключено”).





# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. В целях экономии газа и получения более высокой производительности газового водонагревателя рекомендуется установить ручку терморегулятора (см. рис. Q) в положение 5 (температура приблизительно 60°C). Кроме того, при этой температуре в случае использования воды повышенной жесткости (воды с повышенным содержанием известковых веществ) внутри аппарата будет образовываться меньше известковой накипи.
2. Следует обратить внимание на то, чтобы краны разбора горячей воды были в отличном состоянии, поскольку любая течь приводит к увеличению расхода газа и может привести к повышению температуры воды.
3. При выключении водонагревателя, установленного в помещении, в котором возможны отрицательные температуры, необходимо слить из него воду.  
Для того, чтобы слить воду, необходимо:
  - a) выключить горелку и перекрыть подачу газа; слить из аппарата нагретую воду;
  - b) перекрыть кран подачи воды к аппарату;
  - c) отвинтить подсоединительную трубу холодной воды и отсоединить предохранительный клапан от аппарата;
  - d) подсоединить гибкой трубкой необходимой длины входную трубу холодной воды (помечена голубым кольцом) к сливу.
  - e) открыть кран горячей воды и слить воду из аппарата.
4. Водонагреватель имеет магниевый анод. Срок службы анода прямо пропорционален средней температуре, химическому составу воды и количеству разбираемой воды. Установленный на заводе анод имеет срок эксплуатации приблизительно 5 лет при условии соблюдения средних параметров эксплуатации. Советуем раз в каждые 18-24 месяца проверять анод и следить за тем, чтобы его поверхность была достаточно однородной. Когда диаметр станет меньше 10-12 мм, необходимо произвести замену анода и поставить оригинальный анод.
5. По крайней мере один раз в год рекомендуется производить чистку дымовой трубы. Перед проведением этой операции необходимо снять нижнюю крышку, демонтировать газовую группу и вынуть дымоотражатель (дефлектор). После этого следует проверить герметичность газовых соединений и регулировку всей группы в соответствии с разделом "РЕГУЛИРОВКА".

**Примечание: анод установлен в нижней части водонагревателя под защитной крышкой.**

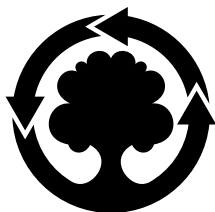
**Примечание: При проведении указанных операций внутренний корпус водонагревателя не должен испытывать воздействий, которые могут привести к повреждению его внутреннего покрытия.**

*Примечание: если предохранительный клапан оборудован ручкой для слива воды, то после выполнения пунктов а и б повернуть ручку и слить воду из аппарата.*

## информационная табличка (шильд)

|   |                                       |                |
|---|---------------------------------------|----------------|
|   |                                       |                |
|   |                                       |                |
|   |                                       |                |
|   |                                       |                |
| <br>0000000 00,14312,0000000 |                                       | Серийный номер |
| год выпуска   | дата выпуска (порядковый день в году) |                |





WE MAKE USE OF  
RECYCLED PAPER

Российская Федерация, 188676, Ленинградская обл.,  
Всеволожский район, г. Всеволожск Производственная зона города Всеволожска,  
ул. Индустриальная д.№9 лит. А  
Тел. +7(812) 332 81 00 - Горячая линия: +7(495) 777 33 00  
E-mail: [service.ru@aristonthermo.com](mailto:service.ru@aristonthermo.com)  
[www.ariston.com](http://www.ariston.com)

Ariston Thermo Group постоянно совершенствует качество своей продукции и оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики без предварительного уведомления. Компания не несет ответственности за какие-либо ошибки или опечатки, которые могут содержаться в тексте данного документа.



420010056803 - 02/2016